

## 專利申請

### **[新加坡]**

#### **新加坡專利局自 2017 年 1 月 1 日起受理中文之 PCT 國際申請案**

自 2017 年 1 月 1 日起，以新加坡專利局作為受理局提出的 PCT (Patent Cooperation Treaty) 國際申請案，可選擇以中文提申，代替英文，過去英文是唯一受理的語言，專利法施行細則已完成修正以因應此項改變。

申請人應注意，以中文提申之國際申請案，新加坡專利局作為 ISA 和 IPEA 的最終報告，將以中文發出，然而，若申請人希望取得英文之最終報告，可於申請時附函提出請求。

這種以中文提出之 PCT 國際申請案，其額外的好處。將有利於一開始便以中文準備專利說明書的申請人，將中文翻譯成英文的翻譯費延後至國家階段截止日或根據具體情況可完全避免，申請人將有更多時間在較晚的階段作出合理決定，而不會在過渡時期產生任何翻譯費用。

資料來源：“IPOS as The Receiving Office under the Pct Will be Accepting International Applications in Chinese From 1 January 2017,” VIERING, JENTSCHURA & PARTNER. 2017 年 1 月 16 日。